PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/35

od 15. siječnja 2020.

o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2019/159 o uvođenju konačnih zaštitnih mjera protiv uvoza određenih proizvoda od čelika

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2015/478 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2015. o zajedničkim pravilima za uvoz ([1]), a posebno njezin članak 20. stavak 2.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2015/755 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2015. o zajedničkim pravilima za uvoz iz određenih trećih zemalja ([1]), a posebno njezin članak 16. stavak 2.,

budući da:

(1) Provedbenom uredbom (EU) 2019/159 Europska komisija („Komisija”) uvela je konačne zaštitne mjere za određene proizvode od čelika („konačna uredba”) ([2]). Mjere uvedene konačnom uredbom sastoje se od carinskih kvota za 26 kategorija proizvoda od čelika, koje su utvrđene na dovoljno visokoj razini da se očuvaju tradicionalni trgovinski tokovi. Konkretno, količinski pragovi utvrđeni su s obzirom na uvoz u razdoblju 2015.–2017., uvećan za 5 % kako bi se omogućila dostatna ponuda i osiguralo tržišno natjecanje na tržištu EU-a. Carinska pristojba od 25 % primjenjivala bi se samo iznad tih utvrđenih količinskih pragova, i to po kategoriji proizvoda.

(2) Provedbenom uredbom (EU) 2019/1590 ([3]) („uredba o izmjeni”) Komisija je nakon ispitnog postupka revizije izmijenila te mjere kako bi se u obzir uzele promijenjene okolnosti tijekom razdoblja uvođenja mjera i povećala učinkovitost mjera, na temelju interesa Unije.

(3) U okviru tog ispitnog postupka revizije neke stranke, uključujući Udruženje europskih proizvođača automobila („ACEA”), zatražile su da se kategorija proizvoda 4B (koja obuhvaća limove s metalnom prevlakom koji se prvenstveno upotrebljavaju u automobilskom sektoru) isključi iz područja primjene mjera. ACEA je tvrdila da je uporaba te kategorije proizvoda u automobilskoj industriji Unije presudna za nastavak normalnog komercijalnog poslovanja te industrije. Iako je Komisija prihvatila da je odvajanje tradicionalnih trgovinskih tokova vrsta proizvoda koje se upotrebljavaju u automobilskoj industriji u interesu Unije, nije utvrdila razloge za takvo direktno isključenje iz sustava carinskih kvota. U skladu s time Komisija je nakon savjetovanja sa svim zainteresiranim stranama odlučila da bi se uporaba kategorije 4B (koja bi mogla uključivati i proizvode za druge namjene), umjesto da se isključi, trebala ograničiti samo na uvoz za koji se može dokazati uporaba u posebne svrhe u automobilskom sektoru. Stoga je na temelju uredbe o izmjeni odgovarajući uvoz stavljen u postupak uporabe u posebne svrhe iz članka 254. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ([4]). Automobilski sektor i njegovi dobavljači čelika općenito su pozdravili tu odluku jer bi se njome osigurala isključiva uporaba carinske kvote za kategoriju proizvoda 4B u automobilskoj industriji Unije i zaštitili tradicionalni trgovinski tokovi. Osim toga, rezultati savjetovanja s članicama WTO-a nisu upućivali na protivljenje toj promjeni u odnosu na kategoriju 4B.

([1]) SL L 83, 27.3.2015., str. 16.
([1]) SL L 123, 19.5.2015., str. 33.
([2]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/159 od 31. siječnja 2019. o uvođenju konačnih zaštitnih mjera protiv uvoza određenih proizvoda od čelika (SL L 31, 1.2.2019., str. 27.).
([3]) vedbena uredba Komisije (EU) 2019/1590 od 26. rujna 2019. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2019/159 o uvođenju konačnih zaštitnih mjera protiv uvoza određenih proizvoda od čelika (SL L 248, 27.9.2019., str. 28.).
([4]) Uredba (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).

(4) Nakon stupanja na snagu uredbe o izmjeni Komisija je ostala u bliskom kontaktu sa ACEA-om i izvoznicima (posebno korejskim) proizvoda od čelika iz kategorije 4B. S obzirom na to da korisnička industrija nije izravno uvozila proizvod koji podliježe zahtjevu uporabe u posebne svrhe, provedba tog postupka zahtijevala je blisku suradnju svih stranaka uključenih u postupak uvoza, od početnih narudžbi do trenutka kada uvezeni proizvodi stignu do krajnjeg korisnika proizvoda. Komisija je obaviještena o činjenici da potrebna bliska suradnja različitih subjekata (uključujući produljenje postojećih odobrenja automobilske industrije Unije, dodjelu novih odobrenja uvoznicima i/ili prijenos prava i obveza među raznim strankama uključenima u povezani lanac opskrbe) ne funkcionira kao što se prvotno očekivalo. Zbog toga se znatan udio uvoza u okviru kategorije proizvoda 4B ne bi mogao ostvariti nakon stupanja na snagu izmijenjenih mjera, unatoč činjenici da Komisija, izvoznici, uvoznici čelika i nacionalna carinska tijela država članica EU-a i trećih zemalja blisko surađuju u rješavanju tih problema. Također nije bilo moguće ubrzati administrativni postupak kako bi se dobila potrebna odobrenja za uporabu u posebne svrhe.

(5) Nadalje, čini se da sva rješenja za provedbu učinkovitog postupka uporabe u posebne svrhe ipak zahtijevaju određeno vrijeme, bez ikakvih jamstava u pogledu primjerenih i neposrednih pravnih sredstava. U međuvremenu je znatan dio proizvoda iz kategorije 4B zadržan na carinskoj granici Unije i čeka carinjenje. To ozbiljno i negativno utječe, pa čak i narušava, lance opskrbe koji se temelje na sustavu „u pravom trenutku", osobito zato što se automobilska industrija Unije u velikoj mjeri oslanja na visoko specijalizirane razrede čelika. S obzirom na moguće negativne gospodarske posljedice koje iz toga proizlaze i činjenicu da su takva ograničenja očito u suprotnosti s ciljem Komisije da osigura tradicionalne trgovinske tokove u interesu Unije, nakon što je saslušala stajališta svih zainteresiranih strana uključenih u to pitanje, Komisija smatra da bi postupak uporabe u posebne svrhe za tu kategoriju trebalo opozvati.

(6) Provedbenu uredbu (EU) 2019/159 i njezine priloge trebalo bi stoga ponovno izmijeniti kako bi se na odgovarajući način odrazila situacija koja je prevladavala prije uvođenja zahtjeva uporabe u posebne svrhe za kategorije 4 A i 4B u okviru uredbe o izmjeni.

(7) Nakon savjetovanja s Korejom, zemljom izvoznicom na koju je najviše utjecao mehanizam uporabe u posebne svrhe, Komisija je smatrala da bi trebalo izmijeniti i raspodjelu opsega carinske kvote između kategorija proizvoda 4.A i 4.B za tu zemlju, kako je utvrđena u skladu s Provedbenom uredbom (EU) 2019/159. To je potrebno kako bi se uzeo u obzir obujam razreda čelika za automobilsku industriju uvezenih u okviru kategorije proizvoda 4 A od stupanja na snagu uredbe o izmjeni s obzirom na nemogućnost njihova uvoza u okviru kategorije proizvoda 4B na koju se primjenjuje mehanizam uporabe u posebne svrhe.

(8) Komisija i dalje smatra da u interesu Unije u kasnijoj fazi možda bude potreban poseban mehanizam, bilo postupak uporabe u posebne svrhe (nakon rješavanja provedbenih problema) ili alternativni sustav, neovisno o tome kako je uspostavljen, radi odvajanja uvoza razreda čelika za automobilsku industriju u okviru kategorije proizvoda 4B. Ta će se pitanja na odgovarajući način ponovno ocijeniti u kontekstu budućeg ispitnog postupka revizije, na temelju primjedbi i prijedloga zainteresiranih strana, kao i drugih promjena koje utječu na tu kategoriju proizvoda. S tim u vezi napominje se i da je Komisija nedavno pokrenula ispitni postupak za sprečavanje izbjegavanja antidampinških mjera na uvoz određenih čelika otpornih na koroziju podrijetlom iz Narodne Republike Kine, koji pripadaju kategoriji proizvoda 4 ([5]).

(9) Ova bi Uredba trebala imati retroaktivan učinak, čime bi od 1. listopada 2019. bio ukinut zahtjev uporabe u posebne svrhe uveden uredbom o izmjeni. Time će se omogućiti i povrat svih mogućih zaštitnih pristojbi koje su mogle biti naplaćene na temelju carinske kvote utvrđene u uredbi o izmjeni, ali koje nakon stupanja na snagu ove Uredbe više nisu opravdane.

(10) Mjere iz ove Uredbe u skladu su s mišljenjem Odbora za zaštitne mjere uspostavljenog u skladu s člankom 3. stavkom 3. Uredbe (EU) 2015/478 i člankom 22. stavkom 3. Uredbe (EU) 2015/755,

([5]) SL L 304, 26.11.2019., str. 10.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Članak 1. stavak 2. Provedbene uredbe (EU) 2019/159 zamjenjuje se kako slijedi:

„2. Zemljama navedenima u Prilogu IV. dodjeljuje se dio svake carinske kvote za svaku od predmetnih kategorija proizvoda, uz iznimku kategorije proizvoda 1 i kategorije proizvoda 25.”

2. Dio koji se odnosi na kategorije 4.A i 4.B Priloga IV.1 – Opseg carinskih kvota Provedbene uredbe (EU) 2019/159 zamjenjuje se Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. listopada 2019.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. siječnja 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

Broj proizvoda	Kategorija proizvoda	Oznake KN/TARIC	Dodjela po zemlji (ako je primjenjivo)	Od 2.2.2019. do 30.6.2019. Opseg carinske kvote (u neto tonama)	Od 1.7.2019. do 30.6.2020. Opseg carinske kvote (u neto tonama)	Od 1.7.2020. do 30.6.2021. Opseg carinske kvote (u neto tonama)	Stopa dodatne pristojbe	Redni broj
4.A ([1])	Limovi s metalnom prevlakom	Oznake TARIC: 7210 41 00 20, 7210 49 00 20 7210 61 00 20, 7210 69 00 20, 7212 30 00 20, 7212 50 61 20, 7212 50 69 20, 7225 92 00 20, 7225 99 00 11, 7225 99 00 22, 7225 99 00 40, 7225 99 00 91, 7225 99 00 92, 7226 99 30 10, 7226 99 70 11, 7226 99 70 91, 7226 99 70 94	Koreja (Republika)	69 571,10	328 792,63	180 804,79	25 %	09.8816
			Indija	83 060,42	209 574,26	215 861,48	25 %	09.8817
			Ostale zemlje	761 518,93	1 921 429,81	1 979 072,71	25 %	([2])
4.B ([3])		Oznake KN: 7210 20 00, 7210 30 00, 7210 90 80, 7212 20 00, 7212 50 20, 7212 50 30, 7212 50 40, 7212 50 90, 7225 91 00, 7226 99 10 Oznake TARIC: 7210 41 00 80, 7210 49 00 80, 7210 61 00 80, 7210 69 00 80, 7212 30 00 80, 7212 50 61 80, 7212 50 69 80, 7225 92 00 80, 7225 99 00 25, 7225 99 00 95, 7226 99 30 90, 7226 99 70 19, 7226 99 70 96	Kina	204 951,07	517 123,19	532 636,89	25 %	09.8821
			Koreja (Republika)	249 533,26	476 356,93	648 499,26	25 %	09.8822
			Indija	118 594,25	299 231,59	308 208,54	25 %	09.8823
			Tajvan	49 248,78	124 262,26	127 990,13	25 %	09.8824
			Ostale zemlje	125 598,05	316 903,26	326 410,36	25 %	([4])

([1]) Proizvodi koji podliježu antidampinškim pristojbama

([2]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8609.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8610

([3]) Proizvodi koji ne podliježu antidampinškim pristojbama (uključujući automobilsku industriju)

([4]) Od 2.2.2019. do 31.3.2019., od 1.7.2019. do 31.3.2020. i od 1.7.2020. do 31.3.2021.: 09.8611.
Od 1.4.2019. do 30.6.2019., od 1.4.2020. do 30.6.2020. i od 1.4.2021. do 30.6.2021.: 09.8612